

## دليل المالك إل جي ثلاجة إل جي

يرجى قراءة هذا الكتيب بعناية قبل تشغيل الثلاجة وحفظه في متناول اليد للرجوع إليه في كل الأوقات .

للإدلاء بآقتراحاتكم , ارائكم و شكاويكم  
من داخل الإمارات الرجاء الإتصال على [إل جي] ٨٠٠٥٤  
من خارج الإمارات الرجاء الإتصال على موزع إل جي المحلي  
او عن طريق الموقع الإلكتروني <http://www.lg.com>



## المحتويات

4 مدخل

4 تعليمات هامة من أجل السلامة

5 تعليمات هامة من أجل السلامة

13 تعريف الأجزاء

14 مكان التركيب

15 نزع الباب

16 إعادة تجميع البابين

16 كيفية تعديل الارتفاع

16 عندما يكون باب الثلاجة أدنى من باب المجمد

17 البدء بالتشغيل

17 كيفية ضبط درجة الحرارة الوظائف

20 مركز حفظ المشروبات (بالنسبة لبعض الموديلات فقط)

21 صنع المكعبات الثلجية

21 صندوق البيض

22 الرف (اختياري لبعض الموديلات فقط)

22 قسم النجمتين (ينطبق على بعض الموديلات فقط)

22 مزبل الروائح الكريهة (اختياري لبعض الموديلات فقط)

23 مواقع الأطعمة

24 حفظ الأطعمة

25 كيفية تفكيك الأجزاء

26 المعلومات العامة

26 التنظيف

27 تحرى الخلل وإصلاحه

31 إنه من الطبيعي...

المقدمة

التركيب

التشغيل

اقتراحات تخزين  
الأطعمة

العناية والصيانة

## مدخل

الموديل والرقم المسلسل موجودان على الصندوق الداخلي أو اللوحة الخلفية لحجيرة التبريد في هذا الجهاز. هذه الأرقام خاصة بهذا الجهاز وحده وغير موجودة في غيره. يجب تدوين الملاحظات المطلوبة هنا وان تحتفظ بهذا الدليل كسجل دائم عند شرائك. الصق السندات والإيصال هنا.

_____ :	تاريخ الشراء
_____ :	الوكيل الذي تم الشراء فيه
_____ :	عنوان الوكيل
_____ :	رقم تلفون الوكيل
_____ :	رقم الموديل
_____ :	الرقم المسلسل

## ⚠️ تعليمات هامة من أجل السلامة

قبل التشغيل، لا بد من تركيب هذه الثلاجة بشكل صحيح ووضعها وفقا لتعليمات التركيب المبينة في هذا الدليل.

لا تنزع أسلاك توصيل الثلاجة من مصدر التيار الكهربائي عن طريق سحب السلك. دائماً امسك بالمقبض بقوة وثبات ثم اسحبه بخط مستقيم من مقبس الكهرباء،

عند نقل الثلاجة بعيداً عن الجدار كن حريصاً في أن لا تقع أو تصاب الأسلاك بأي تلف.

بعد تشغيل الثلاجة لا تلمس السطح البارد في حجيرة التجميد خاصة عندما تكون الأيدي مبلولة. يمكن للجلد أن يلتصق بهذه السطح الباردة.

انزع سلك الكهرباء من القابس عند التنظيف والاستعمالات الأخرى. يجب عدم لمسها بالأيدي المبلولة لأن ذلك يسبب صدمة كهربائية أو اضرار للجسم.

يجب عدم لوي أو إتلاف أو ثني أو شد أسلاك الطاقة الكهربائية لأن تلف هذه الأسلاك يؤدي إلى الحرائق أو الصدمة الكهربائية.

لا تضع أواني زجاجية في حجيرة التجميد لأنه قد تنكسر عندما تتجمد المادة الداخلية فيها.

هذا الجهاز غير مصمم للتشغيل من قبل الأطفال الصغار أو الأشخاص العاجزين بدون الإشراف عليهم.

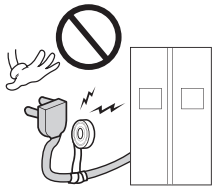
إذا كان ممكناً وصل الثلاجة بمقبسها الكهربائي الخاص لمنع التلف أو زيادة العبء على القابس الكهربائي بسببها وبسبب الأدوات والأجهزة الأخرى لأن هذا يؤدي إلى انقطاع التيار الكهربائي.

جهاز الثلاجة - الفريزر لا بد من وضعه بحيث يصل قابس توريد الطاقة الكهربائية إلى الجهاز لفصل القابس السريع في حالة وقوع حادثة.

إذا تلف السلك المزود مع الثلاجة فيجب استبداله بسلك خاص أو مجموعة الأسلاك الكاملة من الصانع أو الوكيل.

لا تعدّل طول سلك الطاقة أو تمدده .

• الأمر قد يؤدي إلى إحداث صدمات كهربائية أو حريق.



لا تستخدم سلك توصيل إضافي.

إمكانية الوصول إلى قابس توريد الطاقة الكهربائية

استبدال السلك الكهربائي للثلاجة.

⚠️ تنبيه

**⚠️ تعليمات هامة من أجل السلامة**  
**احتياطات السلامة الأساسية**  
 يحتوي هذا الدليل على رسائل السلامة الهامة.  
 اقرأها دائما واتبعها.

**⚠️** هذا هو رمز السلامة. فهو ينبهك إلى رسائل السلامة التي تخطر بالمخاطر التي يمكن أن تقتلك أو تصيب بضرر أنت أو الآخرين أو قد تتلف المنتج. جميع رسائل السلامة سيسبقها رمز السلامة وإشارة الخطر متبوعة بكلمة "خطر" أو "تحذير" أو "تنبيه". وهذه الكلمات تعني ما يلي:  
**⚠️ خطر** ستتعرض للقتل أو الإصابة الجسيمة إذا لم تتبع التعليمات

**⚠️ تحذير** يمكن أن تتعرض للقتل أو الإصابة الجسيمة إذا لم تتبع التعليمات.

**⚠️ تنبيه** تشير إلى موقف خطر وشيك والذي إذا لم يتم تجنبه قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة أو تلف المنتج فقط.

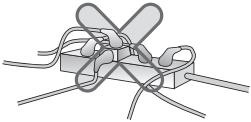
ستحدد كل رسائل السلامة الخطر المحتمل وستخبركم بطريقة تقليل فرصة الإصابة أو ماذا سيحدث إذا لم يتم اتباع التعليمات.

## ⚠️ تحذير

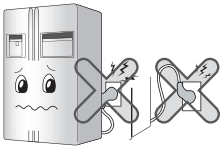
لتقليل خطر التعرض للنيران أو الصعق الكهربائي أو إصابة للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية والتي تتضمن ما يلي: اقرأ كل التعليمات قبل استخدام الجهاز.

### 1. عند توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي

#### يجب استخدام القابس المخصص لذلك.



- قد يؤدي استخدام عدم أجهزة على مقبس واحد إلى اندلاع النيران.
- قد يتلف فاصل التسرب الكهربائي الطعام وقد يكون الموزع به تسرب.



لا تسمح لقابس التيار الكهربائي بأن يكون متجهها لأعلى أو أن يتم الضغط عليه عند مؤخرة الثلاجة.

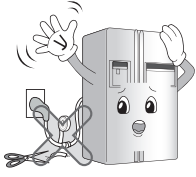
قد يسكب الماء أو قد يتلف القابس مما يتسبب في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

لا تشني سلك التيار الكهربائي أو تضغط عليه بأية أشياء ثقيلة فقد يتلف.

وهو الأمر الذي قد يتسبب في نشوب حريق أو صعق كهربائي.

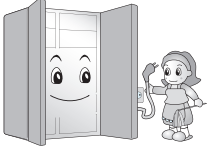


**لا تمدد أو تعدل طول قابس التيار الكهربى.**  
فقد قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو صعق كهربى.

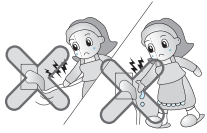


**انزع قابس التيار الكهربى عند تنظيف الثلاجة أو نقلها أو استبدال المصباح الداخلى لها.**

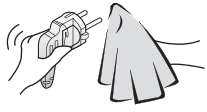
• حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو إصابة.  
• عند استبدال المصباح الداخلى للثلاجة، تأكد من أن الحلقة المطاطية لمنه الشرر الكهربى الموجودة داخل القابس لم يتم نزعها.



**لا تجذب أو تلمس قابس التيار وبداك مبيتلتان.**  
حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو إصابة.

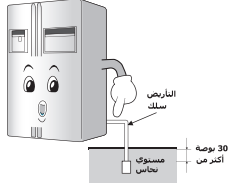


**امسح الماء أو الأتربة من على سلك التيار الكهربى وأدخله مع إحكام توصيل أطراف السنون.**  
فقد تؤدي الأتربة أو الماء أو التوصيل غير المحكم إلى نشوب حريق أو صعق كهربى.

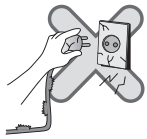


### افحص التأريض

فقد يؤدي التأريض غير السليم إلى انقطاع التيار الكهربى أو صعق كهربى.



**عند تلف سلك التيار الكهربى أو قابس التيار الكهربى أو اتساع فتحات المقبس، لا تستخدمها.**  
حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو قطع التيار الكهربى أو نشوب حريق..



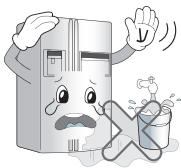
### 2. عند استخدام الثلاجة

**لا تضع أية أشياء ثقيلة أو خطيرة (علبة بها سوائل) على الثلاجة.**  
فقد تسقط وتتسبب في إصابة أو نشوب حريق أو صعق كهربى عند فتح الباب أو إغلاقه.

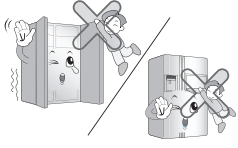


**لا تضع الثلاجة في مكان رطب أو مكان به رذاذ ماء أو مطر.**

قد يتسبب تلف عازل الأجزاء الكهربائية في تسرب كهربى



## 2. عند استخدام الثلاجة



لا تتعلق بالباب أو أرفف الباب أو مقبض الفريزر أو غرفة التبريد.

فقد يتسبب ذلك في سقوط الفريزر أو تلف المقابض، ولا تسمح للأطفال خاصة بالتعلق بالباب.



لا تستخدم أو تخزن مواد سريعة الاشتعال مثل البنزين أو الكحول أو الأدوية أو غاز البروبان السائل أو الرذاذ أو أدوات التجميل بالقرب من الثلاجة أو في داخلها.

فقد يتسبب هذا في انفجار أو نشوب حريق.

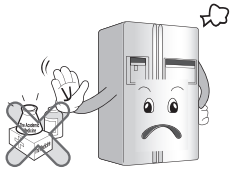


لا تضع الشمعة المضيئة داخل الثلاجة لإزالة الروائح منها.

فقد يتسبب هذا في انفجار أو نشوب حريق.

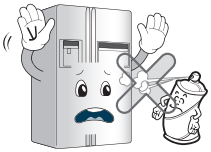


يجب عدم إدخال اليدين في وحدة تكوين الثلج أو وحدة توزيع الثلج. (بالنسبة للطرازات المزودة بوحدة توزيع فقط). قد يتسبب تشغيل وحدة صانع الثلج في حدوث إصابة.



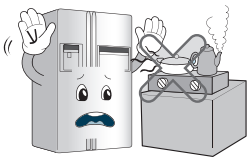
لا تخزن الأدوية أو المواد الأكاديمية في الثلاجة.

فعند تخزين مواد ذات درجات حرارة صارمة، فقد تتلف أو قد يحدث تفاعل غير متوقع مما يتسبب في وقوع مخاطر.



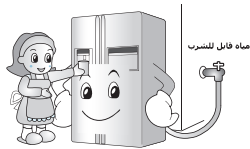
لا تستخدم الرذاذ القابل للاشتعال بالقرب من الثلاجة.

لا تخزن المواد المتفجرة مثل علب الأيروسولات المحتوية على مواد دافعة قابلة للاشتعال في هذا الجهاز. فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.



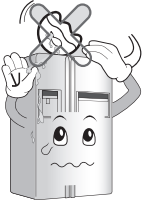
تجنب أجهزة التسخين

فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.



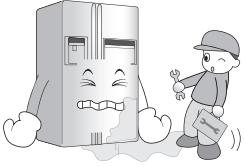
ضع مياه قابلة للشرب في آلة صنع الثلج فقط (للطراز الموجود به موزع الثلج).

وإلا فقد تسبب أية مخاطر.



**لا تضع أية أشياء مثل المزهريّة أو الأكواب أو أدوات التجميل أو الأدوية أو أية علب أخرى به سوائاً على الثلاجة.**

حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو إصابة عند سقوطها.



**استخدم الثلاجة المغمورة بعد فحصها.**

حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو نشوب حريق.

**عند تسرب الغاز لا تلمس الثلاجة أو القابس وقم بتهوية الحجرة فوراً.**

• قد يتسبب الانفجار الناتج عن شرر في حدوث حريق أو احتراق للأشياء.

• لأن هذه الثلاجة تستخدم الغاز الطبيعي (R600a) لأنها ثلاجة صديقة للبيئة، فإن أي كمية من الغاز حتى ولو كانت صغيرة (80 إلى 90 جم) كافية لحدوث اشتعال.

عند حدوث تسرب للغاز بسبب تلف الملقم أثناء توصيل الثلاجة أو تركيبها أو استخدامها، فقد يتسبب الشرر في نشوب حريق أو حدوث احتراق للأشياء.

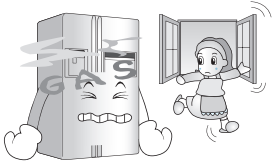
**(بالنسبة للطرازات التي تعمل بغاز R600a فقط).**

لا تحرك الثلاجة عندما يكون الضاغط عاملاً.

يمكن أن يصدر الضاغط صوت حشرجة مزعج مؤقت.

(يعد ذلك طبيعياً ولن يؤثر على أداء أو عمر الضاغط. سيتوق

ف صوت الحشرجة بعد ثبات الثلاجة).

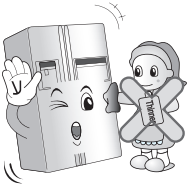


**لا ترش الماء داخل الثلاجة أو خارجها ولا**

**تنظفها بالبنزين أو مخفف الطلاء.**

فقد يؤدي تلف عزل الأجزاء الكهربائية إلى انقطاع

التيار الكهربائي أو نشوب حريق.

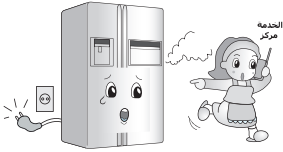


**عند وجود أية رائحة غريبة أو دخان من الثلاجة،**

**افصل قابس التيار الكهربائي فوراً واتصل**

**بمركز الخدمة.**

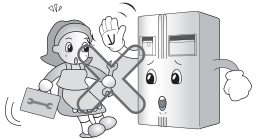
فقد يتسبب هذا في نشوب حريق.



**لا تسمح لأي شخص سوى المهندس المتخصص**

**بفك الثلاجة أو إصلاحها أو تغييرها.**

حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو نشوب حريق..

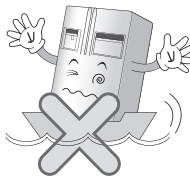


**لا تستخدم الثلاجة لأغراض غير منزلية**

**(كتخزين الأدوية أو مواد الاختبار أو استخدامها على سطح سفينة...الخ).**

فقد تتسبب في مخاطر غير متوقعة مثل نشوب الحريق

أو الصعق الكهربائي أو تلف المواد المخزنة أو تفاعل كيميائي.



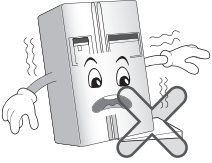


## 2. عند استخدام الثلاجة

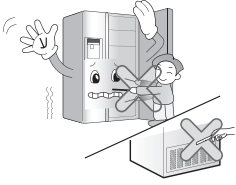
عند التخلص من الثلاجة، انزع مواد التغليف من على بابها.  
فقد تتسبب في اختناق الأطفال.



قم بتركيب الثلاجة على سطح صلب ومستوي.  
فقد يؤدي تركيبها على سطح غير ثابت إلى الوفاة بسقوطها عند فتح الباب أو إغلاقه.



لا تضع يديك أو عصي معدنية في مخرج الهواء البارد أو غطاء أو قاعدة الثلاجة أو الشبكة المقاومة للحرارة (فتحة العادم) في المؤخرة.  
حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو إصابة.



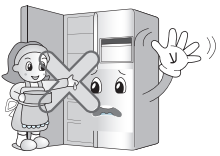
عندما تريد التخلص من الثلاجة يرجى الاتصال بمكتب التخلص من النفايات.

عندما تريد التخلص من نفايات كبيرة مثل الأجهزة المنزلية والأثاث، فمن الأفضل الاتصال بمكتب التخلص من النفايات.

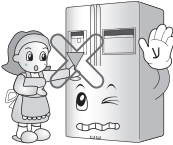


### ⚠ تنبيه

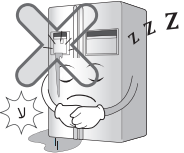
يؤدي مخالفة هذا الأمر إلى إصابة أو تلف المنزل أو الأثاث.  
يجب توخي الحذر دائما.



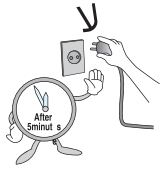
لا تلمس الطعام أو العلب في الفريزر وبيدك مبتلتان.  
فقد يتسبب هذا في إصابة أنسجة الجسم.



لا تضع ثلجا في كوبا كريستالي أو أدوات خزفية.  
فقد تكسر الأكواب أو الأدوات الخزفية مما يتسبب في إصابة.



عند انقطاع التيار الكهربائي، أخرج الثلج من صندوق الثلج (للطراز الموجود به موزع الثلج)  
فقد يؤدي انقطاع التيار الكهربائي لفترة طويلة إلى إذابة الثلج وتلف الأرضية. في حالة توقع انقطاع التيار الكهربائي لفترة طويلة، أخرج الثلج من صندوق الثلج



**انتظر لمدة 5 دقائق أو أكثر عند إعادة توصيل القابس.**

قد يؤدي ذلك إلى تعطل عمل الفريزر.



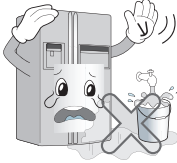
**لا تضع زجاجة في الفريزر.**

فقد تتجمد محتوياتها وتتسبب في الإصابة.



**عند سحب قابس التيار الكهربائي لا تمسكه من السلك ولكن من نهايته.**

حيث قد يتسبب ذلك في صدمة كهربية أو قطع التيار الكهربائي أو نشوب حريق.



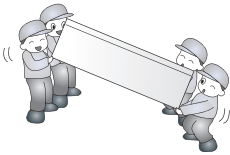
**لا تضع الثلجة في مكان رطب أو مكان به رذاذ ماء أو مطر.**

فقد يؤدي تلف عزل الأجزاء الكهربائية إلى تسرب كهربائي.



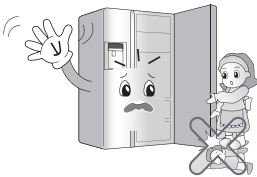
**لا تضع يديك في أسفل الثلجة.**

فقد يتسبب اللوح الحديدي الموجودة بقاع الثلجة في إصابتك



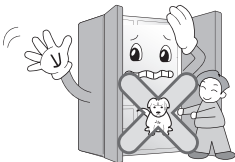
**احمل الثلجة من عمود المقبض الموجود أسفل المقدمة وأعلى المؤخرة.**

وإلا فقد تنزلق يدك مما قد يعرضك للإصابة.



**نظرا لأن فتح باب الثلجة وإغلاقه قد يؤدي إلى إصابة الشخص الموجود بالقرب منه، فيجب توخي الحذر.**

قد يؤدي فتح الباب وإغلاقه إلى أن تعلق القدم أو اليد في شقوق الباب أو أن يصاب الأطفال من الحافة الجانبية.



**لا تضع أية حيوانات حية في الثلجة**

## تحذير !

### 1. عند توصيل الطاقة

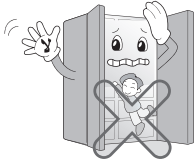
تجنب كبس أو ضغط كبل الطاقة في حالة دفع الثلاجة بعد سحب قابس الطاقة أثناء التركيب. عند تحريك جهازك بعيدا عن الحائط، انتبه حتى لا تتسبب في إتلاف كبل الطاقة. فيتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

تأكد من استخدام مصدر كهرباء خاص مؤرض ومناسب لقابس الطاقة. حتى تتجنب نشوب الحرائق.

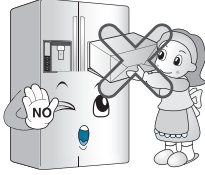
في حالة تعرض كبل مصدر الطاقة للتلف، يتوجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة لديها أو الشخص المؤهل لذلك لتجنب المخاطر.

### 2. عند استخدام الثلاجة

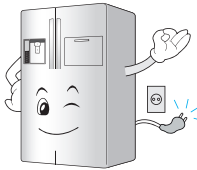
تجنب دخول الأطفال داخل الثلاجة. حتى لا يتسبب ذلك في تعريضهم للخطر في حالة دخولهم إلى الثلاجة.



قد يتسبب فتح وإغلاق باب الثلاجة بقوة في إسقاط المواد الغذائية المخزنة في سلة الثلاجة بفعل الاصطدام ويتسبب ذلك في جرح القدم، لذلك يرجى الانتباه.



لا تضع أشياء ثقيلة فوق البار المنزلي. (يقتصر ذلك فقط على الطرز المزودة بالبار المنزلي) ربما تتسبب الأشياء التالفة في إيذاء الأفراد.



في حالة حدوث الرعد والبرق، أو عدم الاستخدام لفترة طويلة، انزع قابس الطاقة. هناك خطر حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

## تنبيه !

لا تدخل يديك داخل وعاء الثلج أو موزع الثلج. فقد يتسبب تشغيل صانع الثلج في حدوث إصابة.

لا تقم بإزالة غطاء صانع الثلج الآلي.

(يقتصر ذلك فقط على الطرز المزودة بصانع الثلج الآلي)

ربما يتسبب تشغيل المكونات الميكانيكية لصانع الثلج في إيذاء الأفراد.








لا تضع الطعام بشكل عشوائي داخل الثلاجة.

فرما يتسبب ذلك في سقوط الطعام وإيذاء الأفراد عند فتح أو إغلاق باب الثلاجة.

ليس المقصود من هذه الأجهزة استخدامها من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) يعانون من ضعف القدرات الجسدية والحسية والعقلية أو عدم وجود الخبرة والمعرفة الكافية، ما لم يتم مراقبتهم أو توجيههم فيما يتعلق باستخدام الجهاز من جانب الشخص المسئول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

## تحذير

## تنبيه

-  حافظ على فتحات التهوية، الموجودة في هيكل الجهاز أو المكونات المدمجة، خالية من العوائق.
-  لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو الوسائل الأخرى لتسريع عملية إزالة الثلج، باستثناء تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
-  لا تتسبب في إتلاف دائرة التبريد.
-  لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل مقصورات تخزين الطعام الموجودة بالجهاز، باستثناء الأنواع الموصى بها من قبل الشركة المصنعة.
-  يتطلب غاز التبريد والعزل المستخدم في الجهاز إجراءات معينة للتخلص منه.
- عند التخلص، يرجى استشارة وكيل الخدمة أو الشخص المؤهل لذلك.

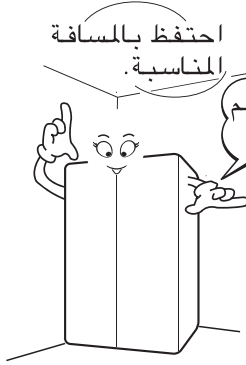


يحتوي هذا الجهاز على كمية قليلة من غاز أيزوبيوتين (R600a)، وهو غاز طبيعي متوافق لدرجة عالية مع البيئة، ولكنه قابل للاشتعال كذلك. عند نقل وتركيب الجهاز، يجب توخي الحذر لضمان عدم إتلاف أجزاء دائرة التبريد. من الممكن أن يشتعل غاز التبريد المتدفق من الأنابيب أو يتسبب في إصابة العين. في حالة اكتشاف تسرب، تجنب أي مصادر للهب المكشوف أو المصادر المحتملة للاشتعال وقم بتهوية الغرفة التي يوجد بها الجهاز لعدة دقائق.

لتجنب اختلاط الغاز القابل للاشتعال بالهواء في حالة حدوث تسرب في دائرة التبريد، يعتمد حجم الغرفة التي يوجد بها الجهاز على كمية غاز التبريد المستخدمة. يجب أن يكون حجم الغرفة 1م<sup>2</sup> لكل 8ج من غاز التبريد R600a الموجود داخل الجهاز. نم توضيح كمية غاز التبريد في جهازك على لوحة التعريف داخل الجهاز. لا تقم أبدا بتشغيل أي جهاز في حالة وجود أي علامات على التلف. في حالة الشك، يرجى استشارة الموزع الذي تتبعه.



## مكان التركيب



١. ضع الجهاز في مكان سهل التشغيل.

٢. تجنب عن تركيب الجهاز قريبا من مصادر الحرارة، أشعة الشمس المباشرة أو الرطوبة.

٣. لضمان تدوير الهواء بشكل صحيح حول الثلاجة والفریز، يرجى الاحتفاظ بمسافة كافية بين الحائط والثلاجة من الجانبين ومن الأعلى، والاحتفاظ بمسافة ٢ بوصة (٥ سم) على الأقل بين الثلاجة والحائط الخلفي.

٤. لتجنب الاهتزاز، لا بد من استواء الجهاز.

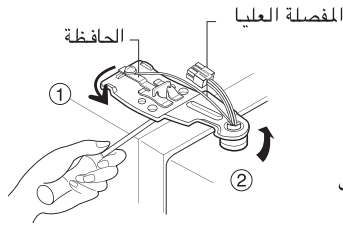
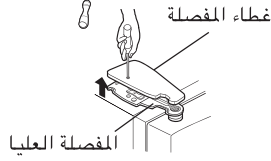
٥. لا تركيب الجهاز في مكان بارد أقل من ٥° م . هذا قد يؤدي الى التأثير على كفاءة الغسيل.

٦. هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي والاستخدامات المشابهة فقط مثل مطبخ الموظفين في المتاجر، والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛ البيوت الريفية ومن قبل العملاء في الفنادق، والنزل والبيئات السكنية المشابهة؛ وبيئات النوم وتقديم الطعام؛ وتطبيقات إعداد الطعام غير التجارية.

يحتوي هذا الجهاز علي سوائل (سائل تبريد وزيت تشحيم) وهو مصنوع من أجزاء ومواد قابلة لإعادة الاستخدام و/أو إعادة التدوير. يجب إرسال جميع المواد الهامة إلي مركز تجميع النفايات، ومن ثم يمكن إعادة استخدامها بعد إعادة تصنيعها (إعادة التدوير). للاستعادة، يُرجى الاتصال بالوكيل المحلي.

## التخلص من الجهاز

## نزع الباب



**خطر الصدمات الكهربائية**  
افصل قابس الثلاجة عن قبال التركيب .  
إذا لم تفعل هذا، هذا قد يؤدي الى الموت أو  
الجرح الخطير.

إذا كان مدخل الباب ضيقاً جداً لنقل الثلاجة، انزع  
باب جهاز الثلاجة ومرر الثلاجة حتى يكون جانبها  
باتجاه مدخل الباب.

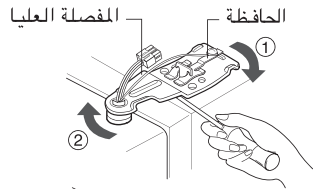
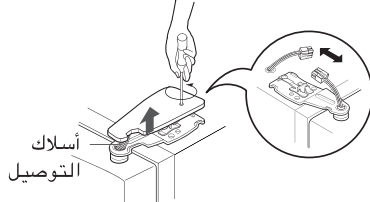
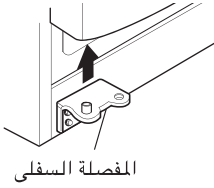
انزع الغطاء السفلي برفعه الى الأعلى.

(1) ارخ البرغى الموجودة في غطاء المفصلة وازل  
الغطاء.

(2) انزع الحافظة بتدويرها الى اتجاه معاكس عقرب  
الساعة (1) ثم رفع المفصلة السفلى باتجاه (2).

## تنبيه

• عند نزع المفصلة العليا، احذر من عدم سقوط الباب الى الأمام.

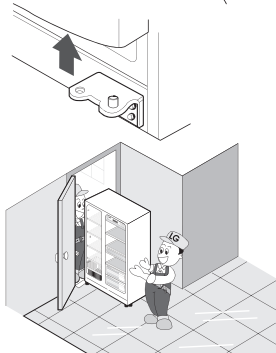


(3) انزع باب حجيرة التجميد برفعه الى الأعلى.

(1) ارخ براغي غطاء المفصل وانزع الغطاء.  
انزع أسلاك التوصيل باستثناء السلك  
الأرضي .

(2) انزع الحافظة بتدويرها الى اتجاه عقرب  
الساعة (1) ثم انزع المفصلة العليا برفعه  
الى اتجاه (2).

(3) انزع باب حجيرة التبريد برفعه الى الأعلى.



مرر جهاز الثلاجة حتى يكون جانبها باتجاه  
مدخل الباب كما هو مبين في الشكل اليمين.

## تحذير

فك الغطاء السفلي ثم  
أنبوب تغذية الماء

فك باب حجيرة  
التجميد

فك باب حجيرة  
التبريد

تمرير جهاز الثلاجة

## إعادة تجميع البابين

جمّع البابين بالإجراءات العكسية لتفكيكهما بعد تمرير الثلاجة من خلال مدخل الباب.

### كيفية تعديل الارتفاع

إذا كان باب حجيرة

التجميد أسفل من باب

حجيرة التبريد

قم باستواء الباب بإدخال مفك برغى

مسطح (نوع -) الى حمر برغى

التسوية اليسار

وتدويره في اتجاه السهم (←).

ن باب حجيرة

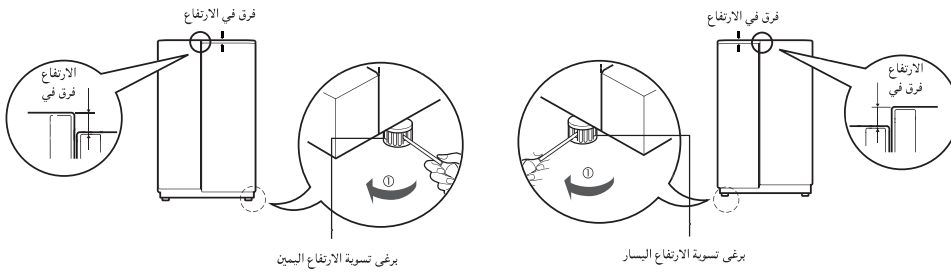
يد أعلى من باب حجيرة التبريد

قم باستواء الباب بإدخال مفك برغى

مسطح (نوع -) الى حمر برغى

التسوية اليمين

وتدويره في اتجاه السهم (→).



### عند عدم توافق باب الفريزر مع طول باب الثلاجة

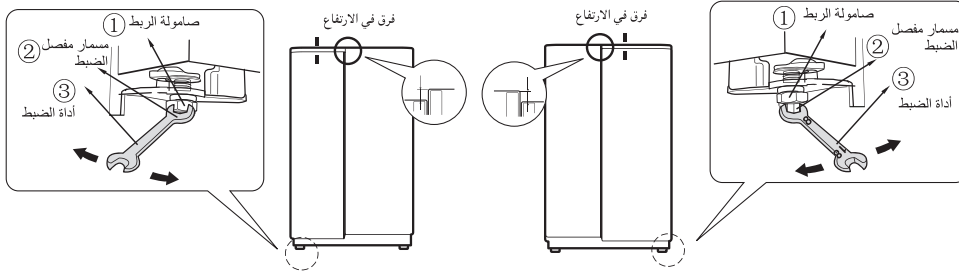
حتى في حالة تعذر توافق الطول باستخدام مسمار الضبط، فأدخل الشريحة الشفافة المرفق مع المنتج.

1) استخدم الجانب العريض من أداة الضبط ① لتدوير صامولة الربط 1 في اتجاه عقارب الساعة كي يتم فكها.

2) استخدم الجانب الضيق من أداة الضبط ③ لتدوير مسمار مفصل الضبط ② إما في اتجاه أو عكس

اتجاه عقارب الساعة لضبط ارتفاع الثلاجة على ارتفاع المجمد.

3) بعد ضبط ارتفاع الباب، قم بتدوير صامولة الربط في عكس اتجاه عقارب الساعة لربط تمامًا.



لا ترفع بشكل مفرط. قد تتسبب في فك مسمار المفصل. (مدى الارتفاع القابل للضبط: 5 مم كحد أقصى)

يمكنك إغلاق باب الثلاجة بلطف بوضع الجهة الأمامية الثلاجة أعلى من الجهة الخلفية من خلال ضبط برغى تسوية الارتفاع. إذا لم تغلق الباب كما ينبغي، قد تنخفض كفاءة الثلاجة.

1. امسح جميع الغبار المتراكم أثناء الشحن ونظف الجهاز تماما.

2. ركّب التوابع مثل ركن المشروبات، غطاء صينية التبخير ... الخ في أماكن خاصة بها.

3. صل تيار الطاقة الكهربائية (أو القابس) الى مخرج التيار. لا تصل مع جهاز اخر الى نفس المخرج.

### تنبيه ⚠

بعد استواء ارتفاع البابين

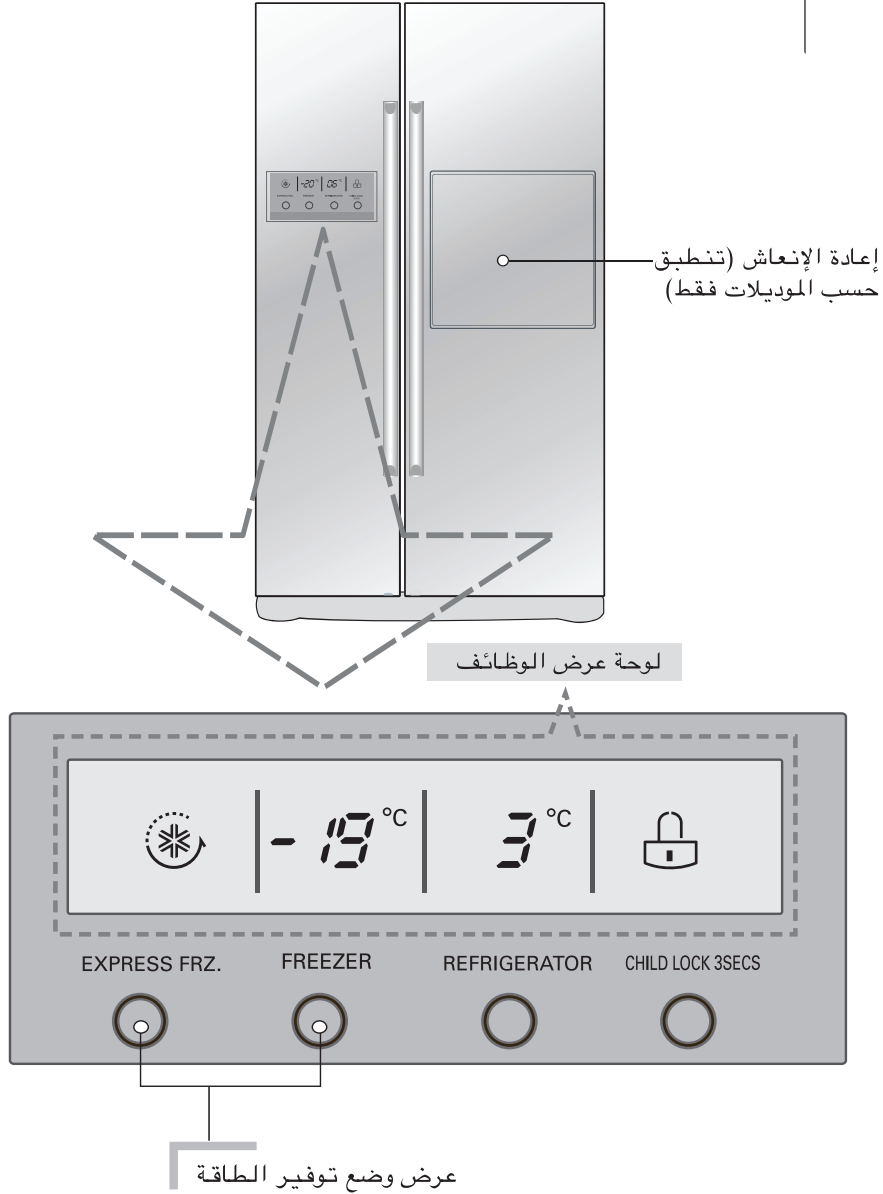
الأمر التالي



## البدء بالتشغيل

عند تركيب جهاز الثلاجة لأول مرة، اترك جهاز الثلاجة يعمل لمدة ٢ - ٣ ساعات لكي يحتفظ بدرجة حرارة التشغيل العادي قبل أن تحفظ الاطعمة الطازجة أو المجمدة.  
إذا توقف جهاز الثلاجة عن العمل، انتظر لمدة ٥ دقائق قبل إعادة التشغيل.

## كيفية ضبط درجة الحرارة والوظائف



إعادة الإنعاش (تنطبق حسب الموديلات فقط)

لوحة عرض الوظائف

عرض وضع توفير الطاقة

ملاحظة

• وموديلك قد لا يشمل كل خيار.

تستخدم هذه الوظيفة لتحويل العرض الى وضع توفير الطاقة حتى تفتح باب الثلاجة في المرة القادمة.

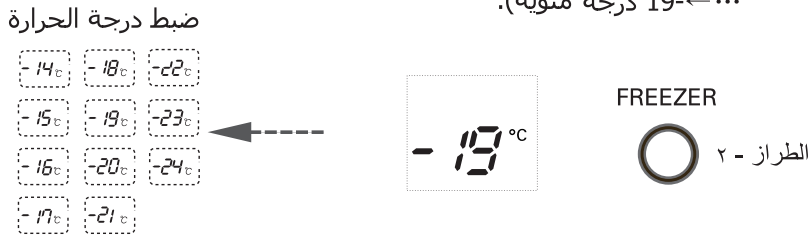
اضغط على زر FREEZER (حجيرة التجميد) وزر EXPRESS FRZ. (التجميد السريع) في نفس الوقت ثم ابق ضاغطا عليهما لمدة ٥ ثوان حتى تسمع صوت الرنين. وعندها تضاء جميع المؤشرات ثم تنتطفئ. وعند تشغيل وضع توفير الطاقة، يبقى العرض منطفئاً حتى تفتح باب الثلاجة في المرة القادمة. ويضاء العرض عند فتح الباب أو الضغط على زر ويبقى مضاء لمدة ٢٠ ثانية بعدة فتح الباب في المرة الأخيرة أو الضغط على زر. ولإلغاء وضع توفير الطاقة، اضغط على زر FREEZER (حجيرة التجميد) وزر EXPRESS FRZ. (التجميد السريع) في نفس الوقت وابق ضاغطا عليهما لمدة ٥ ثوان حتى تسمع صوت الرنين.

عند إغلاق الأبواب أو اختيار زر الإيقاف لمدة 20 ثانية، سوف يتم تقليل مستوى سطوع شاشة LED. تم تنشيط وضع توفير الطاقة عند فتح الباب أو الضغط على أحد الأزرار، سوف تتم زيادة مستوى سطوع شاشة LED.

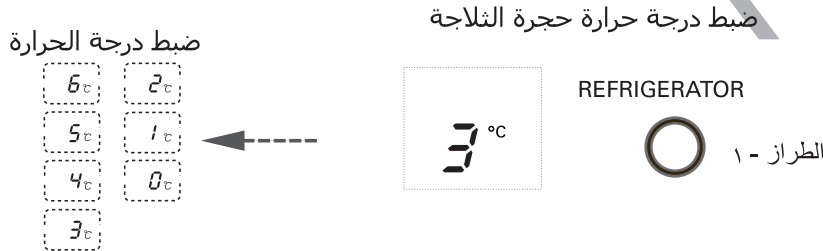
يمكنك ضبط درجة الحرارة في حجرة التجميد وحجرة التبريد.



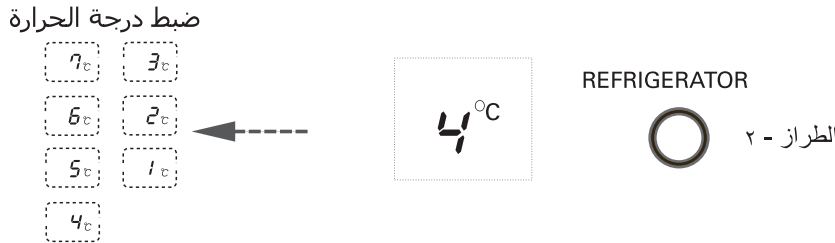
※ عند الضغط على الزر ( FREEZER )، يتم تكرار الضبط بالترتيب التالي (-19 درجة مئوية ← -20 درجة مئوية ... ← -23 درجة مئوية ← -15 درجة مئوية ... ← -19 درجة مئوية).



※ عند الضغط على الزر ( FREEZER )، يتم تكرار الضبط بالترتيب التالي (-19 درجة مئوية ← -20 درجة مئوية ... ← -24 درجة مئوية ← -14 درجة مئوية ... ← -19 درجة مئوية).



※ عند الضغط على الزر ( REFRIGERATOR )، يتم تكرار الضبط بالترتيب التالي (3 درجة مئوية ← 2 درجة مئوية ... ← 0 درجة مئوية ← 6 درجة مئوية ... ← 3 درجة مئوية).



※ عند الضغط على الزر ( REFRIGERATOR )، يتم تكرار الضبط بالترتيب التالي (3 درجة مئوية ← 2 درجة مئوية ... ← 1 درجة مئوية ← 7 درجة مئوية ... ← 3 درجة مئوية).

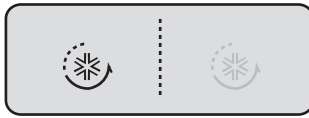
\* درجة الحرارة الحقيقية داخل الجهاز تختلف حسب أحوال الأطعمة ، لأن درجة الحرارة المشار إليها التي تم ضبطها هي درجة حرارة يهدفها الجهاز ، وليست درجة الحرارة الحقيقية داخل الجهاز .

\* وظيفة التبريد ضعيف في بداية التشغيل . يرجى ضبط درجة الحرارة كما هو مذكور أعلاه بعد استخدام الجهاز لمدة ٢ - ٣ أيام على الأقل .

كيفية ضبط درجة الحرارة في حجرة التجميد

كيفية ضبط درجة الحرارة في حجرة التبريد

EXPRESS FRZ.



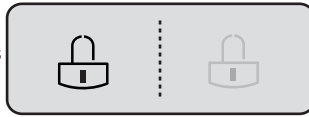
تشغيل إيقاف تشغيل

يرجى اختيار هذه الوظيفة للتجميد السريع.

\* يتم تكرار دورة إيقاف التشغيل → التشغيل → إيقاف التشغيل في آل مرّ ضغط فيها على زر (EXPRESS FRZ.).  
\* يبقى رسم علامة السهم في حالة التشغيل بعد ومضانه ٤ مرات عند اختيار « تشغيل » التبريد الخاص.

\* يتم إيقاف تشغيل وظيفة التجميد تلقائيًا بعد مرور فترة زمنية محددة.

CHILD LOCK 3SECS



قفل إلغاء قفل

هذا الزر يوقف الأزرار الأخرى عن العمل.

\* يتم تكرار القفل والتحرير ألامم الضغط على (CHILD LOCK 3SECS) لمدة تزيد عن 3 ثوان.

\* عند استخدام الزر (CHILD LOCK 3SECS) لا يمكنك استخدام

أي زر آخر إلى أن تقوم بإلغاء تأمين الوحدة.

عند الضغط على الزر الآخر أثناء تأمين الوحدة، يومض زر Lock (تأمين) ثلاث مرات لإعلامك بحالة التأمين الحالية

تنطلق صفارة الإنذار ثلاث مرات من الجهاز في حالة فتح الباب لمدة أكثر من دقيقة واحدة ثم تنطلق صفارة الإنذار على فترة ٣٠ ثانية وتتوقف الصفارة عند إغلاق الباب. إذا لم تنطفئ صفارة الإنذار حتى لو تغلق باب حجيرة التجميد وباب حجيرة التبريد، اتصل بمركز للخدمات.

تعمل وظيفة التشخيص الذاتي في حالة حدوث مشكلة في جهاز التلاجة. في حالة حدوث خطأ في جهاز التلاجة، اتصل بمركز الخدمات فوراً بدون الضغط على زر التيار الكهربائي لإيقاف الجهاز عن العمل. وإذا ضغطت على زر التيار الكهربائي لإيقاف الجهاز عن العمل، استغرق الوقت وقتاً كثيراً لكي يكشف الفني المختص للخدمات عن الخطأ في الجهاز.  
بالضغط على أي زر وظيفة لا تغير درجة الحرارة المضبوطة عند حدوث مشكلة.

## التجميد الفائق

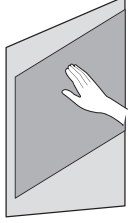
## القفل

## إنذار فتح الباب

## وظيفة التشخيص الذاتي (الكشف عن الخلل)

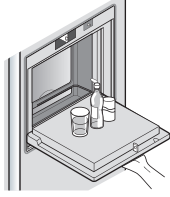
## مركز حفظ المشروبات (بالنسبة لبعض الموديلات فقط)

1. اضغط على الجزء العلوي الأوسط من الباب المنزلي حتى تسمع صوت "نقرة".



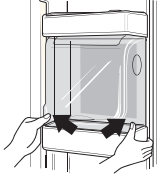
اضغط حتى تسمع صوت "نقرة"

- يمكنك توفير الكهرباء لأنك لن تحتاج إلى فتح باب الثلاجة.
- وحيث أن مصابيح الباب الخاصة بالثلاجة والفریزر تتم إضافتها حتى عند فتح باب الباب المنزلي فقط، يمكنك إخراج الطعام الذي تريده بسهولة.
- وعند إغلاق الباب المنزلي، اضغط حتى تسمع صوت "نقرة".

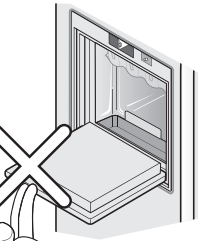


2. افتح الباب واستخدمه ألوحة داعمة.

- ضع المشروبات أو الطعام على اللوحة الداعمة بسهولة الاستخدام.



قم أولاً بفصل سلة الباب العلوية للبار المنزلي (1) ثم اسحب غطاء البار المنزلي (2) لأعلى.

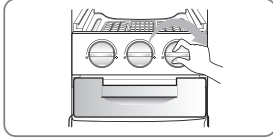
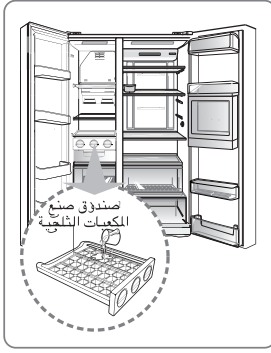


1. لا تستخدم الثلاجة في حالة نزع غطاء البار المنزلي الداخلي.
  - في حالة نزع الغطاء فإن وظيفة البار المنزلي لا تعمل.
  2. انتبه لعدم الضغط على اللوحة الداعمة للبار المنزلي حتى لا يتسبب ذلك في تلفها.
  - إذا قمت بإمالة أو الضغط على اللوحة الداعمة بذراعك، يمكن أن يتسبب ذلك في تلفها.
  - لا تستخدم اللوحة الداعمة ألوحة قطع ولا تستخدم الأدوات الحادة على اللوحة الداعمة حتى لا تتعرض لأي خدوش.
  - عندما تكون اللوحة الداعمة مُبللة بسائل غريب مثل العصير فقد لا تعمل بالشكل الملائم.
  - وفي حالة ابتلال جزء التغليف بسائل غريب مثل العصير، قم بمسح هذا الجزء بشكل منتظم.
  - لا تضع الأشياء الثقيلة على باب مركز حفظ المشروبات أو لا تسمح للأطفال بالتعلق عليه.
- هذا قد لا يؤدي إلى إحداث ضرر في مركز حفظ المشروبات فقط بل أيضا يؤدي إلى إحداث ضرر في الأطفال.

## طريقة استخدام البار المنزلي

## طريقة فك غطاء البار المنزلي للثلاجة

## تحذير



## صنع المكعبات الثلجية

\* املاً صندوق صنع المكعبات الثلجية الموجود في مكان صنع المكعبات الثلجية بالماء. إذا فاض الماء، لا تنفصل المكعبات الثلجية جيداً ويسقط الماء ليصنع كتلة من الثلج.

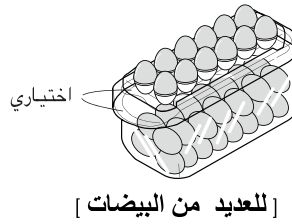
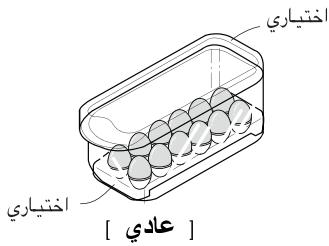
\* تسقط المكعبات الثلجية الى دولاب حفظ المكعبات الثلجية بتدوير مقبض انفصال المكعبات الثلجية لحجيرة صنع المكعبات الثلجية.

### ملاحظة

- تدوير مقبض انفصال المكعبات الثلجية قبل تجميد الثلج كاملاً قد يؤدي الى سقوط الماء المتبقي في دولاب حفظ المكعبات الثلجية لتلتصق المكعبات الثلجية مع بعضها.

## صندوق البيض

يمكنك نقل صندوق البيض الى أي مكان تريده.



## تنبيه ⚠️

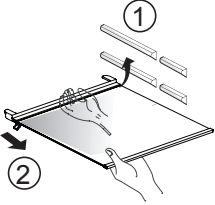
- لا تستخدم صندوق البيض كصندوق حفظ الثلج. لأن هذا الصندوق قد ينكسر.
- لا تحفظ صندوق البيضات في حجيرة التجميد أو حجيرة الحفظ الطازج.

## الرف (اختياري لبعض الموديلات فقط)



يمكنك تخزين طبق جانبي أو الطعام المُبرّد على الرف مع وجود مساحات آفية فيما بين الأوعية.

طريقة الاستخدام



1. ارفع الجانب الخلفي من الرف (1).

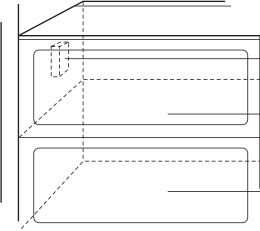
2. اسحب الرف للخارج.

طريقة الفك

## قسم النجمتين (ينطبق على بعض الموديلات فقط)

يقصد بقسم النجمتين أنه يتم التخزين في درجة حرارة - 12مئوية غلى - 18  
مئوية  
تخزين الأطعمة في الفريزر لأوقات قصيرة.

## مزبل الروائح الكريهة (اختياري لبعض الموديلات فقط)



نظام إزالة  
الروائح الكريهة  
حجيرة  
الخضراوات  
حجيرة  
الخضراوات

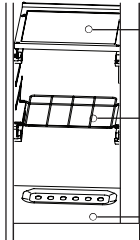
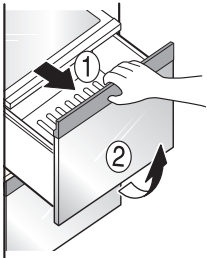
هذا النظام يمتص الروائح الكريهة  
الشديدة بفعالية باستخدام الحفازة  
البصرية. هذا النظام غير ضار لحفظ  
الأطعمة.

- نظرا لتركيب هذا النظام عند مدخل الهواء الذي يدخل خلاله الهواء الى حجيرة الكريهة التبريد، لا تحتاج الى إجراء تشغيل إضافي.
- الرجاء استخدام الأوعية بالغطاء لحفظ الأطعمة ذات الرائحة الكريهة الشديدة. وإذا لم تعمل هذا، الرائحة الكريهة تتسرب الى الأطعمة الأخرى المحفوظة.

عند الحاجة إلى وضع كمية كبيرة من الطعام في مقصورة المجمد.

كيفية استخدام  
إزالة الروائح

مقصورة المجمد



رف  
رف  
الجزء السفلي من  
مقصورة المجمد

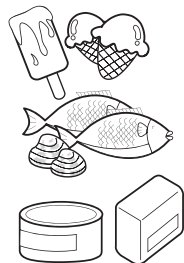
■ يمكن إخراج درج مقصورة المجمد ويمكن تخزين الطعام من الجهاز على غطاء الدرج وفي أسفل مقصورة المجمد.

■ توفر مقصورة المجمد غطاء للدرج كمكون افتراضي لزيادة سعة تخزين الطعام.

كما أن الدرج مزود للتخزين المناسب للحوم الرطبة والأطعمة في الحالة نصف السائلة.

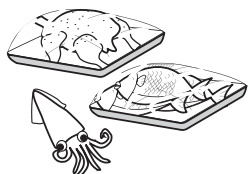
## مواقع الأطعمة

(راجع تعريف الأجزاء)



يستخدم في حفظ الأطعمة المجمدة المختلفة مثل اللحم،  
والسمك، الأيسكريم، والمأكولات الخفيفة المجمدة... الخ.

رف في حجيرة التجميد



- يستخدم في حفظ العلب الصغيرة من الأطعمة المجمدة.
- تزداد درجة الحرارة هنا بسهولة حسب مرات فتح الباب.
- فلا تحفظ الأطعمة لمدة طويلة والايسكريم.

حامل في باب حجيرة  
التجميد



- يستخدم في حفظ اللحم، والسمك، والدجاج ... الخ بعد لفها  
برقيقة معدنية.
- يستخدم لحفظ الأطعمة المجففة.

دولاب في حجيرة  
التجميد



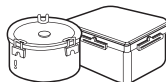
تستخدم في حفظ المنتجات اللبنية مثل الزبد والجبن ... الخ.

زاوية حفظ المنتجات  
اللبنية



ضع صندوق البيض في موقع مناسب في حجيرة التبريد.

صندوق البيض



يستخدم في حفظ الأطعمة التي تستخدمها كثيرا مثل  
المشروبات ... الخ.

مركز حفظ المشروبات



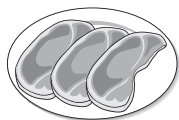
يستخدم في حفظ الأطباق الجانبية أو الأطعمة الأخرى على  
مسافة مناسبة.

رف في حجيرة التبريد



يستخدم في العلب الصغيرة أو المشروبات مثل الحليب ،  
العصير، والبير ... الخ.

حامل في باب حجيرة  
التبريد



نستخدم في حفظ الخضراوات والفواكه واللحم الذي تريد  
إذابته، والسمك الطازج ...

دولاب الخضراوات

## حفظ الأطعمة

- ضع الأطعمة الطازجة في الثلاجة ، كيفية تجميد الأطعمة وإذابة الجليد عنها هو عامل مهم في المحافظة على نكهة الأطعمة وجودتها .
- لا تخزن الأطعمة التي تفسد بسهولة على درجات منخفضة ، مثل الموز والأناناس والبطيخ .
- اترك الأكل الساخن يبرد قبل وضعه في الثلاجة . إذ أن وضعه ساخنا قد يتسبب في فساد المأكولات الأخرى بالثلاجة وفي زيادة استهلاك الكهرباء .
- يراعى عند تخزين الأطعمة بالثلاجة لفها بورق فينيل أو وضعها في أنية بغطاء . فمن شأن ذلك منع الرطوبة من التبخر والمساعدة في اختفاظ الطعام بطعمه وفائدته الغذائية .
- لا تسد فتحات الهواء بالأطعمة. إذ ان دوران الهواء المبرد من شأنه المحافظة على انتظام درجة برودة الثلاجة.
- تجنب فتح باب الثلاجة بشكل متكرر . فإن من شأن ذلك دخول الهواء الساخن للثلاجة ورفع درجة حرارتها .
- لا تحفظ كمية كثيرة جدا من الأطعمة في حامل الباب لأن الأطعمة قد تعيق الرفوف الداخلية بحيث لا يتغلق باب الثلاجة بإحكام.

- لا تضع القوارير داخل حجيرة الفريزر ، فقد تنكسر عند تجمدها.
- لا تجمد الأطعمة التي سبق وأذيب جمدها. إذ أن ذلك يتسبب في فقدانها لطعمها وفائدتها الغذائية.
- عند تخزين الأطعمة المجمدة مثل الأيسكريم لمدة طويلة ، ضعها على رف الفريزر وليس على حامل باب حجيرة التجميد.
- لا تلامس الأطعمة والأوعية (على الأخص الأوعية المعدنية) المحفوظة في حجيرة التجميد باليد الممللة ولا تحفظ نوعا من الزجاجات.

## حجيرة الفريزر

### تنبيه

- قد تؤدي بالصقيع وتتجمد الزجاجات حتى تنكسر بسهولة والأمر قد يؤدي الى إصابتك بضرر .

- تجنب وضع أطعمة رطبة في أمكنة عميقة داخل أرفف الثلاجة، فقد تتجمد عند تلامسها المباشر مع الهواء المبرد.
- نظّف دائما الأطعمة قبل وضعها في الثلاجة . يجب غسل الخضار والفاكهة ومسحها وكذلك مسح الأطعمة المعلبة منعا لفساد ما يجاورها من مأكولات في الثلاجة.
- عند وضع البيض في حامل التخزين تأكد من أنها طازجة وضعها دوما في وضع عمودي حتى تبقى طازجة لفترة أطول.

## حجيرة الثلاجة

### ملاحظة

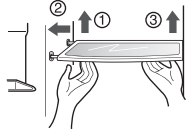
- إذا ركبت جهاز الثلاجة في مكان حار ورطب، أو فتحت بابها كثيرا أو حفظت كمية كثيرة من الخضراوات في الثلاجة، الأمر قد يؤدي الى تكوين نداوة داخل الثلاجة لا تسبب في ضعف الكفاءة للثلاجة. ازل الندافة بقطعة من القماش النظيف بعناية.



## كيفية تفكيك الأجزاء

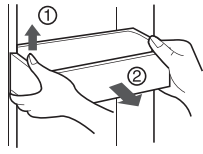
### ملاحظة

- تفكيك الأجزاء يتم بعكس عملية تتابع التركيب. تأكد من فصل قابس التيار الكهربائي من مخرج التيار الجداري قبل التفكيك والتركيب. لا تستخدم القوة الشديدة لتفكيك الأجزاء لأنها قد تتلفها.



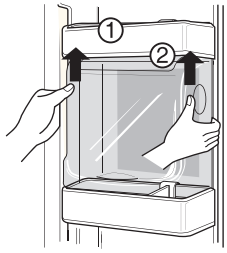
الرف، ارفع الجانب اليسار من الرف رفعا قليلا، وادفعه ه ① وارفع الجزء اليمين باتجاه ② واسحبه الى الخارج.

رف في حجيرة التجميد



ارفع حامل الباب باتجاه ① ممسكا بالجانبين واسحبه الى الخارج باتجاه ② .

حامل الباب والساند

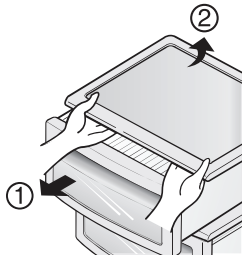


- انزع الصندوق ① الى الأعلى.
- انزع الرف الأعلى من مركز الحفظ الطازج ثم اسحب غطاء مركز الحفظ الطازج ② .
- يمكنك نزع مركز الحفظ الطازج بسحبه الى الأعلى.

مركز إعادة الإنعاش

### ملاحظة

- تأكد من نزع الأجزاء من باب جهاز الثلاجة عند نزع حجيرة الخضراوات وزاوية المأكولات الخفيفة وزاوية المأكولات الخفيفة ، ومركز حفظ المشروبات .



- لإزالة غطاء مقصورة الخضراوات، اسحب مقصورة الخضراوات للخارج (①)، وارفع الجزء الخلفي من غطاء مقصورة الخضراوات على النحو الموضح بلارقم (②) وأخرجها.

غطاء دولاب الخضراوات

## المعلومات العامة

اثناء العطلات غير الطويلة ، يستحسن ترك الثلاجة بحالة شغالة . ضع الأشياء القابلة للتجمد في الفريزر لإطالة حياتها . أما إذا كنت تعتزم تمضية إجازة طويلة فينصح بإزالة جميع الأطعمة وفصل التيار الكهربائي وتنظيف داخل الثلاجة جيدا وترك أبواب الثلاجة مفتوحة لمنع تكون الروائح .

وقت الإجازة

في أغلب الأحيان لا يستغرق انقطاع التيار اكثر من ساعة أو ساعتين ولن يؤثر ذلك في درجة حرارة الثلاجة . يستحسن تقليل مرات لفتح باب الثلاجة اثناء انقطاع التيار .

انقطاع التيار

أزل جميع الأشياء السائبة داخل الثلاجة أو ثبتها بإحكام . ومنعا لإتلاف صواميل الإستواء ادخلها تماما داخل القاعدة .

عند انتقالك إلى مسكن آخر

الجار الخارجي لجهاز الثلاجة قد يصبح دافئا في بعض الأحيان، وبخاصة بعد التركيب لا تنزعج. هذا ناتج عن الأنبوب المضاد للتكثيف الذي يضخ غاز تبريد ساخن لمنع "الترشيع" على جدار الثلاجة الخارجي .

أنبوب مضاد للتكثيف

## التنظيف

من المهم الإحتفاظ بثلاجتك نظيفة تفاديا للروائح غير المرغوب فيها . يجب المبادرة فورا إلى مسح الطعام المسكوب لئلا يحمض ويلطخ السطوح البلاستيكية اذا ما ترسب .

الأسطح الخارجية للثلاجة

استخدم محلولا دافئا من صابون ناعم أو منظف لتنظيف السطح الخارجي للثلاجة . امسحه بقطعة قماش نظيفة رطبة ثم جففه .

بالنسبة للمنتجات التي يكون الغلاف الخارجي لها من الستانلس ستيل، تستخدم إسفنجة نظيفة أو قطعة قماش ناعمة مع منظف معتدل في الماء الدافئ للتنظيف. لا يُنصح باستخدام المنظفات الكاشطة أو القاسية. يجفف جيدا باستخدام قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم شمع الأجهزة أو المبيضات أو المنتجات الأخرى المحتوية على كلور على الأسطح الستانلس ستيل.

الأجزاء الداخلية

اغسل أرفف الجيريات وحاملات الأبواب وصواني التخزين وسدادات الأبواب المغنطة الخ .... بمحلول بيكربونات الصودا أو منظف لطيف وماء دافئ. اشطف وجفف.

بعد التنظيف

تأكد من أن سلك التيار الكهربائي غير تألف وأن قابس التيار الكهربائي غير مثقل بأجهزة أخرى أو أن قابس التيار دخل جيدا في مصدر التيار الجداري.

**تحذير** ⚠

انزع دائما الفيش من مخرج التيار الكهربائي في الحائط قبل تنظيف ما حول الأجزاء الكهربائية (لمبات، مفاتيح، ضوابط .. الخ). امسح الرطوبة الزائدة بإسفنجة أو قطعة قماش لمنع الماء أو السائل من التسرب لأي قطعة كهربائية ومنع إحداث الصدمات الكهربائية. لا تستعمل مطلقا لبادات التنظيف أو الفرش أو المنظفات خشنة الحك أو المحاليل شديدة القلوية على أي سطح في الثلاجة . تذكر قبل التنظيف بأن الأجسام الرطبة تلتصق بالأسطح الباردة . فلا تلمس الأسطح المتجمدة بأيدي مبتلة أو رطبة .

## تحري الخلل وإصلاحه

قبل الاتصال بمركز الخدمات، راجع الأمور التالية. هذا قد يوفر الوقت والمال. هذه القائمة تحتوي على الأمور العادية التي لا تنتج عن المشكلة في تشغيل الجهاز أو الخلل في الجهاز.

حدوث	الاسباب المحتملة	الحل
اتخاذ الإجراءات في جهاز التلاجة		
لا يعمل جهاز التلاجة والضغوط	لا يتم التحكم في الجهاز	اضبط التحكم في جهاز التلاجة. راجع اوضاع التحكم.
	التلاجة تكون في وضعية إذابة الثلج	هذا أمر طبيعي للتلاجة ذات وظيفة إذابة الثلج الأوتوماتيكية الكاملة. تعمل التلاجة إذابة الثلج مؤقتا.
	قابس تيار الجهاز غير موصول الى مخرج التيار الجداري.	تأكد من إدخال قابس التيار الى مخرج التيار الجداري بثبات.
	انقطاع التيار. افحص الإضاءة في المنزل.	اتصل بشركة الكهرباء المحلية.
تعمل التلاجة كثيرة جدا أو لمدة طويلة جدا.	التلاجة أكبر من التلاجة السابقة لديك.	هذا أمر طبيعي. اجهزة التلاجة الأكبر والأكثر كفاءة تعمل لمدة أطول في هذه الأحوال.
	درجة حرارة الغرفة ودرجة الحرارة الخارجية مرتفعة.	هذا أمر طبيعي للتلاجة عند تشغيلها لمدة أطول في هذه الظروف.
	جهاز التلاجة غير موصول فترة أخيرا.	تستغرق بعض الساعات للتلاجة لكي تنخفض درجة الحرارة انخفاضا كاملا.
	الكمية الكبيرة من الأطعمة الدافئة أو الساخنة موضوعة في التلاجة أخيرا	الأطعمة الدافئة يؤدي الى تشغيل التلاجة لمدة أطول لكي تصل درجة الحرارة الى المستوى المطلوب.
	الباب مفتوح كثيرا جدا أو مفتوح لمدة طويلة جدا.	الهواء الدافئ الداخل للتلاجة يؤدي الى تشغيل التلاجة أكثر كفاءة. افتح الباب مرات أقل.
	باب حجيرة التبريد أو باب حجيرة التجميد قد يفتح قليلا.	تأكد من استواء التلاجة. احفظ الأطعمة أو الاوعية بعيدا عن الباب. راجع جزء المشكلة عن فتح/إغلاق البابين.
	يتم ضبط جهاز التلاجة على التبريد جدا.	اضبط التلاجة على وضعية الأدفأ حتى تصل درجة الحرارة الى المستوى المرغوب فيه.
	المادة العازلة في حجيرة التبريد وحجيرة التجميد وسخة وممزوقة وملتوية أو غير محكمة.	نظف الحشية أو غيرها. تسرب الهواء في حشية الباب يؤدي الى طلب تشغيل الجهاز لمدة أطول حتى يحتفظ الجهاز بدرجة الحرارة المرغوب فيها.
	الثرموستات في التلاجة يحتفظ بدرجة الحرارة المستمرة.	هذا أمر طبيعي. يعمل جهاز التلاجة ويتوقف عن العمل لكي يحتفظ بدرجة الحرارة المستمرة.

حدوث	الاسباب المحتملة	الحل
درجة الحرارة باردة جدا		
درجة الحرارة في حجيرة التجميد منخفضة جدا ودرجة الحرارة في حجيرة التبريد مناسبة.	تم ضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد على المستوى المنخفض جدا.	اضبط درجة الحرارة فيها على وضعية الأدفأ حتى تصل درجة الحرارة الى المستوى المناسب.
درجة الحرارة في حجيرة التبريد منخفضة جدا ودرجة الحرارة في حجيرة التجميد مناسبة.	تم ضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد على المستوى المنخفض جدا.	اضبط درجة الحرارة فيها على وضعية الأدفأ .
تتجمد الأطعمة المحفوظة في الدولاب.	تم ضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد على المستوى المنخفض جدا.	راجع الحل الأعلى.
تتجمد اللحوم المحفوظة في حجيرة الحفظ الطازج.	لا بد من حفظ اللحم في درجة الحرارة أقل من نقطة تجميد الماء (٢٢ ف، صفر م) لمدة الحفظ الطازج على الحد الأقصى.	من الطبيعية تكون الثلج الناشئ من اللحم المحتوي على الرطوبة.
درجة الحرارة دافئة جدا		
درجة الحرارة في حجيرة التجميد دافئة جدا.	تم ضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد على المستوى الدافئ جدا.	اضبط درجة الحرارة في حجيرة التجميد على وضعية الأبرد حتى تصل درجة الحرارة الى المستوى المطلوب.
	تم ضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد دافئ جدا. درجة الحرارة في حجيرة التبريد تؤثر على درجة الحرارة في حجيرة التجميد.	اضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد على المستوى الأبرد حتى تصل درجة الحرارة في حجيرة التجميد الى المستوى المطلوب.
درجة الحرارة في حجيرة التبريد أو حجيرة التجميد دافئة جدا.	تم فتح الباب كثيرا جدا أو فتحه لمدة طويلة جدا.	الهواء الدافئ يدخل لحجيرة التبريد/حجيرة التجميد كلما فتحت الباب. افتح الباب مرات أقل.
	الباب مفتوح قليلا.	اغلق الباب بإحكام.
	وضع الكمية الكبيرة من الأطعمة الساخنة في الثلاجة أخيرا	انتظر حتى تختار حجيرة التبريد أو حجيرة التجميد درجة الحرارة المطلوبة.
	جهاز الثلاجة غير موصول الى مصدر الكهرباء لفترة ما أخيرا.	جهاز الثلاجة يحتاج الى بعض الساعات لانخفاض درجة الحرارة انخفاضا تماما.
درجة الحرارة في حجيرة التبريد دافئة جدا ودرجة الحرارة في حجيرة التجميد مناسبة.	تم ضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد على المستوى الدافئ جدا.	اضبط درجة الحرارة في حجيرة التبريد على المستوى الأبرد.

الحدوث	الاسباب المحتملة	الحل
الصوت والضجيج		
مستوى الصوت عال عند تشغيل جهاز التلاجة.	تلاجات هذه الأيام لها سعة التخزين الكبيرة وتحتفظ بدرجة الحرارة التساوية.	مستوى الصوت العالي أمر طبيعي.
مستوى الصوت عال عند تشغيل الضاغط.	يعمل جهاز التلاجة على الضغط الأعلى أثناء البدء بالتشغيل.	هذا أمر طبيعي. ينخفض الصوت عند الاستمرار في تشغيل الجهاز.
الاهتزاز أو الضجيج	الأرض غير مستوية أو ضعيفة. جهاز التلاجة يهز الأرض عند تحركه قليلاً.	تأكد من الأرض المستوية والثابتة والأرض تتحمل ثقل التلاجة.
	تهتز الأشياء الموضوعة على أعلى التلاجة.	ازل الأشياء.
	تهتز الأطباق الموجودة في الرفوف في جهاز التلاجة.	اهتزاز الأطباق القليل أمر طبيعي. انقل الأطباق قليلاً. تأكد من استواء التلاجة وتركيب التلاجة على الأرض بثبات.
	جهاز التلاجة ملابس بالجدار أو الكابينات.	حرك جهاز التلاجة وانقله.
الماء/الرطوبة/الثلج داخل حجرة التبريد		
تجمع الرطوبة في الأسطح الداخلية لحجرة التبريد.	الجو حار ورطب بحيث ترتفع نسبة تكوين الصقيع والسقوط المتقطع.	هذا أمر طبيعي.
	الباب مفتوح قليلاً.	راجع جزء المشكلة عن فتح/إغلاق البابين.
	الباب مفتوح كثيراً جداً أو لمدة طويلة جداً.	افتح الباب مرات أقل.
الماء/الرطوبة/الثلج خارج حجرة التبريد		
تتكون الرطوبة على الأسطح الخارجية للتلاجة أو بين البابين.	الجو رطب.	هذا أمر طبيعي في الجو الرطب. إذا انخفضت الرطوبة، تتلاشى النداءة.
	الباب مفتوح قليلاً بحيث يتلاقى الهواء البارد من داخل التلاجة الهواء الدافئ من خارج التلاجة.	في هذه الحالة، اغلق الباب بإحكام.

الحل	الاسباب المحتملة	حدوث
		الروائح الكريهة في الثلاجة
نظف الأجزاء الداخلية بأسفنجة والماء الدافئ وصودا الخبز.	لا بد من تنظيف الأجزاء الداخلية من الثلاجة.	
غطّي الطعام بإحكام.	الطعام ذو الرائحة الشديدة محفوظ في الثلاجة.	
استخدم وعاء اخر أو نوعاً آخر من الاوراق الملفوفة.	بعض الأوعية والأوراق الملفوفة تنشئ الروائح الكريهة.	
		فتح/إغلاق البابين/ الدولاب
انقل الأطعمة التي لا تعيق إغلاق الباب.	الأطعمة يعيق إغلاق الباب.	لا يغلق الباب (البابين)
اغلق كلي البابين بلطف.	الباب مغلق بصعوبة بحيث يفتح الباب الآخر قليلاً.	لا يغلق الباب (البابين). (متابع)
اضبط برغى ضبط الارتفاع.	جهاز الثلاجة غير مستوي. يهز الجهاز على الأرض عندما يتحرك قليلاً.	
تأكد من استواء الأرض وإمكانية تحمل ثقل الثلاجة. اتصل النجار لإصلاح فتحات أو شقوق الأرض.	الأرض غير مستوية أو ضعيفة. يهز الجهاز على الأرض عندما يتحرك قليلاً.	
حرك الثلاجة أو انقله.	جهاز الثلاجة يلامس الجدار أو الكابينات.	
احفظ أقل كمية من الأطعمة في الدولاب.	الأطعمة المحفوظة في الدولاب تلمس بأعلى الدولاب.	الدولاب صعب في نقله
نظف الدولاب والممرات.	الممرات التي ينزلق الدولاب عليها وسخة.	

الرجاء قراءة دليل الاستخدام هذا بعناية.

الأخرى

#### ترة الضمان للضاغط الخطي:

عشر (10) سنوات تبدأ من تاريخ الشراء من تاجر التجزئة الأصلي. قطع الغيار فقط (سوف يتحمل المستهلك مصاريف العمالة) لا يشمل هذا الضمان حالات الضجيج المصاحب للتشغيل العادي وعدم القدرة على اتباع التعليمات الواردة في دلائل الاستخدام والعناية والتركيب أو تشغيل الوحدة في بيئة غير مستقرة.

## إنه من الطبيعي...

الظواهر التالية تُعتبر طبيعية.

الضوضاء	حدوث	الحل
	عند سماع صوت "تاك" أو "توك"	إنه صوت تمدد/انكماش الأجزاء المختلفة أو تشغيل أجهزة التحكم المختلفة وفقاً لتغير درجة الحرارة داخل الثلاجة.
	عند سماع صوت "ديروريك"~ أو "الكوك" أو "وونج"	هذا هو تأثير تشغيل الضغط أو المروحة عند بدء أو إنهاء تشغيل الثلاجة. إنها نفس ظاهرة الصوت الصادر عند تشغيل أو إيقاف تشغيل محرك السيارة.
	ند سماع صوت "كيروريك" لتدفق الماء.	إنه صوت تغير حالة غاز التبريد في الفريزر/الثلاجة. عند تحول السائل إلى غاز، سوف تسمع صوت تدفق الماء وعند تحول الغاز إلى سائل، سوف تسمع صوت "كيروريك".
	عند سماع صوت رياح مثل "شوو" أو "شيك" بعد غلق الباب مباشرة	هذا هو الصوت الصادر عند الانخفاض المؤقت للضغط الداخلي في حالة التبريد السريع للهواء الذي يدخل الثلاجة أو الفريزر.
	عند سماع صوت اهتزاز	في حالة تنصيب الثلاجة على أرضية خشبية أو على حائط خشبي، إذا في حالة عدم ضبط مستوى الثلاجة بالشكل الملائم، يمكن أن يكون الصوت مرتفعاً بسبب الاهتزاز.
	عند سماع صوتاً مرتفعاً بعد تنصيب المنتج لأول مرة	عند تشغيل الثلاجة لأول مرة، سوف تعمل الثلاجة على سرعة عالية للتبريد السريع ويمكن أن يبدو الصوت أعلى. وعند انخفاض درجة الحرارة الداخلية إلى ما دون حد معين، سوف ينخفض مستوى الضوضاء.
فتح الباب	عند فتح الباب قليلاً بعد غلق الباب	وفقاً للمقدمة أو سرعة غلق باب الثلاجة أو الفريزر، يمكن فتح الباب قليلاً ثم غلقه. انتبه لعدم غلق الباب بقوة زائدة. هناك ربط بين الثلاجة والمجمد لتسهيل عملية دوران الهواء البارد بفعالية. إذا، عند غلق باب الثلاجة، يدخل الهواء الموجود بالثلاجة إلى المجمد. فيعمل على فتح باب المجمد. يرجى الاسترخاء حيث أن الباب غير مكسور.
تكون الثلج/ قطرات الندى	عندما يكون الثلج أو قطرات الندى على الجانب الداخلي أو الخارجي للثلاجة	عند تدفق الهواء الخارجي على السطح الداخلي البارد للثلاجة، يمكن أن يتكون الثلج/قطرات الندى. يحدث ذلك بشكل أكثر سهولة على وجه الخصوص عند تكرار فتح وغلق باب الثلاجة بشكل أكبر. وأيضاً إذا كان مستوى الرطوبة بمكان التنظيف عالياً أو خلال موسم الأمطار أو في أحد الأيام الممطرة، يمكن أن تتكون قطرات الندى على الجانب الخارجي من الثلاجة. تعتبر هذه الظاهرة طبيعية وهي تحدث خلال الطقس الرطب. امسحي قطرات الماء بقطعة قماش جافة.
درجة الحرارة	عندما يسخن الجانب الأمامي من الثلاجة	الأنابيب الساخنة مثبتة حول الجزء الأمامي من الثلاجة وعلى فاصل الفريزر والثلاجة لمنع تكون قطرات الندى. يمكن أن تكون الثلاجة أكثر سخونة بعد التنصيب أو خلال أوقات الصيف الحارة، لكن لا يمثل ذلك مشكلة ويمكن الاطمئنان.